

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 10305-4:2016

01-oktober-2016

Nadomešča:

SIST EN 10305-4:2011

Jeklene cevi za precizno uporabo - Tehnični dobavni pogoji - 4. del: Hladno vlečene nevarjene cevi za hidravlične in pnevmatične tlačne vode

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 4: Seamless cold drawn tubes for hydraulic and pneumatic power systems

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 4: Nahtlose kaltgezogene Rohre für Hydraulik- und Pneumatik-Druckleitungen (Standards Lieh.ai)

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 4 : Tubes sans soudure étirés à froid pour circuits hydrauliques et phêumatiques 8-8619-527ddecc37ac/sist-en-10305-4-2016

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 10305-4:2016

ICS:

77.140.75 Jeklene cevi in cevni profili Steel pipes and tubes for

za posebne namene specific use

SIST EN 10305-4:2016 en,fr,de

SIST EN 10305-4:2016

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 10305-4:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4bf91e44-3bff-4558-8b19-527ddecc37ac/sist-en-10305-4-2016 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 10305-4

March 2016

ICS 77.140.75

Supersedes EN 10305-4:2011

### **English Version**

# Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 4: Seamless cold drawn tubes for hydraulic and pneumatic power systems

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 4 : Tubes sans soudure étirés à froid pour circuits hydrauliques et pneumatiques Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen -Teil 4: Nahtlose kaltgezogene Rohre für Hydraulik- und Pneumatik-Druckleitungen

This European Standard was approved by CEN on 18 January 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Conte	Contents			
Europe	ean foreword	4		
1	Scope	5		
2	Normative references	5		
3	Terms and definitions			
4	Symbols			
5	Classification and designation			
5.1	Classification			
5.2	Designation	7		
6	Information to be supplied by the purchaser			
6.1 6.2	Mandatory information Options			
6.3	Example of an order			
7	•			
7.1	Manufacturing process Steelmaking process Leh STANDARD PREVIEW	8		
7.2	Tube manufacture and delivery conditions (Standards.item.ai)  Requirements	8		
8	Requirements	9		
8.1 8.2	General SIST EN 10305-42016 Chemical composition/standards/data/data/data/data/data/data/data/da			
8.3	Mechanical properties527ddpco27ac/sixt-on-10305-4-3016			
8.4	Appearance and soundness	10		
8.5 8.5.1	Outside diameter, inside diameter, wall thickness and eccentricity			
8.5.2	Lengths			
8.5.3	Straightness	15		
8.5.4	Preparation of ends	15		
9	Inspection			
9.1 9.2	Type of inspectionInspection documents			
9.2.1	Type of inspection documents			
9.2.2	Content of inspection documents			
9.3	Summary of inspection and testing			
10	Sampling			
10.1 10.2	Test unit  Preparation of samples and test pieces			
-	General			
	Test pieces for the tensile test			
	Test pieces for drift expanding test  Test pieces for roughness measurement			
11 11.1	Test methods Tensile test			
11 2	Drift ownerding test	17		

11.3	Dimensional inspection	18		
11.4	Dimensional inspectionRoughness measurement	18		
11.5	Visual examination	18		
	Non-destructive testing			
11.6.1	Testing on longitudinal imperfections	18		
11.6.2	Leak tightness test	18		
11.7	Retests, sorting and reprocessing	18		
12	Marking	18		
13	Protection and packaging	19		
13.1	Protection	19		
	Packaging			
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential				
	Requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered	20		
Bibliography				

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 10305-4:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4bf91e44-3bff-4558-8b19-527ddecc37ac/sist-en-10305-4-2016

# **European foreword**

This document (EN 10305-4:2016) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 110 "Steel tubes and iron and steel fittings", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2016 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 10305-4:2011.

In comparison with the previous edition, the following technical changes have been made:

- a) References were adapted;
- b) The options were renumbered in such a way that now throughout all parts the number of options are the same;
- c) Precision tubes will now be preferably ordered according to outer diameter and wall thickness;
- d) The drift expanding test is now beside the tensile test the second test for the verification of the mechanical properties; (standards.iteh.al)
- e) Editorial updates.

SIST EN 10305-4:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4bf91e44-3bff-4558-8b19-This document has been prepared under a mandate given to GEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Directive 2014/68/EU.

For relationship with Directive 2014/68/EU, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 10305, Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions consists of the following parts:

- Part 1: Seamless cold drawn tubes;
- Part 2: Welded cold drawn tubes;
- Part 3: Welded cold sized tubes;
- Part 4: Seamless cold drawn tubes for hydraulic and pneumatic power systems;
- Part 5: Welded cold sized square and rectangular tubes;
- Part 6: Welded cold drawn tubes for hydraulic and pneumatic power systems.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### 1 Scope

This European Standard specifies the technical delivery conditions for seamless cold drawn steel tubes of circular cross section used in hydraulic and pneumatic power systems.

Tubes according to this document are characterized by having precisely defined tolerances on dimensions and a specified maximum surface roughness.

The allowed pressure rates and upper temperatures are the responsibility of the customer in accordance with the state of the art and in application of the safety coefficients specified in the applicable regulations, codes or standards. Concerning the lower temperature range applicability the impact energy requirements are given at  $0\,^{\circ}\text{C}$ .

NOTE Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU) under Directive 2014/68/EU, presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESRs) of Directive 2014/68/EU is limited to technical data of materials in this standard and does not presume adequacy of the material to a specific item of equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of this specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10020:2000, Definition and classification of grades of steel

EN 10021:2006, General technical delivery conditions for steel products<sub>8-8b19</sub>-

527ddecc37ac/sist-en-10305-4-2016

EN 10027-1, Designation systems for steels - Part 1: Steel names

EN 10027-2, Designation systems for steels - Part 2: Numerical system

EN 10052:1993, Vocabulary of heat treatment terms for ferrous products

EN 10168:2004, Steel products - Inspection documents - List of information and description

EN 10204:2004, Metallic products - Types of inspection documents

EN 10266:2003, Steel tubes, fittings and structural hollow sections - Symbols and definitions of terms for use in product standards

EN ISO 377, Steel and steel products - Location and preparation of samples and test pieces for mechanical testing (ISO 377)

EN ISO 2566-1, Steel - Conversion of elongation values - Part 1: Carbon and low alloy steels (ISO 2566-1)

EN ISO 4287, Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Profile method - Terms, definitions and surface texture parameters (ISO 4287)

EN ISO 6892-1:2016, Metallic materials - Tensile testing - Part 1: Method of test at room temperature (ISO 6892-1:2016)

EN ISO 8492, Metallic materials - Tube - Flattening test (ISO 8492)

EN ISO 8493:2004, Metallic materials - Tube - Drift-expanding test (ISO 8493:1998)

EN ISO 10893-1:2011, Non-destructive testing of steel tubes - Part 1: Automated electromagnetic testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for the verification of hydraulic leaktightness (ISO 10893-1:2011)

EN ISO 10893-2, Non-destructive testing of steel tubes - Part 2: Automated eddy current testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for the detection of imperfections (ISO 10893-2)

EN ISO 10893-3, Non-destructive testing of steel tubes - Part 3: Automated full peripheral flux leakage testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) ferromagnetic steel tubes for the detection of longitudinal and/or transverse imperfections (ISO 10893-3)

EN ISO 10893-10, Non-destructive testing of steel tubes - Part 10: Automated full peripheral ultrasonic testing of seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for the detection of longitudinal and/or transverse imperfections (ISO 10893-10)

ISO 11484:2009, Steel products - Employer's qualification system for non-destructive testing (NDT) personnel

# iTeh STANDARD PREVIEW

## 3 Terms and definitions

# (standards.iteh.ai)

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 10020:2000, EN 10021:2006, EN 10052:1993, EN 10266:2003 and the following apply 05-42016

# 3.1 employer

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4bf91e44-3bff-4558-8b19-527ddecc37ac/sist-en-10305-4-2016

organization for which a person works on a regular basis

Note 1 to entry: The employer can be either the tube manufacturer or a third party organization providing services, such as non-destructive testing (NDT).

#### 3.2

#### manufacturer

party to produce and to deliver tubes in accordance with this document

Note 1 to entry: Where tubes are delivered by an intermediary, see EN 10021:2006, Clause 6.

#### 3.3

#### imperfection

discontinuity in the wall or on the pipe surfaces detectable by methods described in this document

Note 1 to entry: Imperfections with a size complying with the acceptance criteria specified in this document are considered to have no practical implication on the intended use of the product.

#### 3.4

#### defect

imperfection of a size not complying with the acceptance criteria specified in this document

Note 1 to entry: Defects are considered to adversely affect or limit the intended use of the product.

#### 3.5

#### mother tube

length of tube produced in the final cold drawing process

## 4 Symbols

For the purposes of this document, the symbols in EN 10266:2003 apply.

### 5 Classification and designation

#### 5.1 Classification

In accordance with the classification system in EN 10020:2000, the steel grades given in Table 1 are non-alloy quality steels.

## 5.2 Designation

For the tubes covered by this document, the steel designation consists of the number of this document (EN 10305-4) plus either:

- a) the steel name in accordance with EN 10027-1; or
- b) the steel number in accordance with EN 10027-2. PREVIEW

# (standards.iteh.ai)

# 6 Information to be supplied by the purchaser

SIST EN 10305-4:2016

**6.1 Mandatory information**s.iteh.ai/catalog/standards/sist/4bf91e44-3bff-4558-8b19-527ddecc37ac/sist-en-10305-4-2016

The following information shall be obtained by the manufacturer at the time of enquiry and order:

- a) quantity (mass or total length or number);
- b) term "tube";
- c) dimensions, preferably by outside diameter D and wall thickness T (or other pair of dimensions), (see 8.5.1.1 and Table 4);
- d) steel designation (see 5.2);
- e) type of tube length (see 8.5.2);
- f) type of inspection certificate (see 9.1).

#### 6.2 Options

A number of options are specified in this document and these are listed below. In the event that the purchaser does not indicate his wish to implement any of these options at the time of enquiry and order, the tubes shall be supplied in accordance with the basic specification (see 6.1).

- Option 4: Surface condition for further processing (see 8.4.1);
- Option 7: Reduced internal roughness of  $\leq 2 \mu m$  (see 8.4.2);

- Option 8: Measurement of surface roughness (see 8.4.3);
- Option 12: Non-destructive testing for the detection of longitudinal imperfections (see 8.4.6);
- Option 21: another specified length and/or tolerance (see 8.5.2);
- Option 22: Reduced maximum deviation from straightness (see 8.5.3);
- Option 28: Alternative marking (see Clause 12);
- Option 31: Protection by phosphatization (see 13.1);
- Option 33: Protection by galvanization and chromatization, type blue-white (see 13.1);
- Option 34: Protection by galvanization and chromatization, type yellow (see 13.1);
- Option 35: Protection by galvanization and chromatization, type olive green (see 13.1);
- Option 36: Protection by galvanization and passivation (type Cr (VI) free) (see 13.1);
- Option 37: Protection of tube ends (see 13.1);
- Option 38: Unbundled tubes or specific method of packaging (see 13.2).

# 6.3 Example of an order

# (standards.iteh.ai)

iTeh STANDARD PREVIEW

1 000 m tubes with an outside diameter of D = 20 mm and a wall thickness of T = 2.5 mm in accordance with this document, made of steel grade E235, delivered in standard lengths, protected by phosphatization and with an inspection certificate 3.1 in accordance with EN 10204:2004:

1 000 m tubes – D 20 x T 2,5 – EN 10305-4 = E235  $\frac{10305-4}{2}$  standard length – option 31 – inspection certificate 3.1

# 7 Manufacturing process

#### 7.1 Steelmaking process

The steel making process is at the discretion of the manufacturer with the exception that the open hearth (Siemens-Martin) process shall not be employed unless in combination with a secondary steelmaking or ladle refining process.

Steels shall be fully killed.

NOTE This excludes the use of rimming, balanced or semi-killed steel.

#### 7.2 Tube manufacture and delivery conditions

**7.2.1** The tubes shall be manufactured from hot finished seamless hollows by cold drawing.

The tubes shall be delivered in the delivery condition +N which means that after the final cold drawing operation the tubes are normalized in a controlled atmosphere.

**7.2.2** All non-destructive testing (NDT) activities shall be carried out by qualified and competent level 1, 2 and/or 3 personnel authorized to operate by the employer.

The qualification shall be in accordance with ISO 11484:2009 or, at least, an equivalent to it.

It is recommended that the level 3 personnel be certified in accordance with EN ISO 9712 or, at least, an equivalent to it.

The operating authorization issued by the employer shall be in accordance with a written procedure. NDT operations shall be authorized by a level 3 NDT individual approved by the employer.

NOTE The definition of level 1, 2 and 3 can be found in appropriate standards, e.g. EN ISO 9712 and ISO 11484:2009.

## 8 Requirements

#### 8.1 General

The tubes, when inspected in accordance with Clauses 9, 10, and 11, shall comply with the requirements of this document.

In addition, the general technical delivery requirements specified in EN 10021 apply.

#### 8.2 Chemical composition

The cast analysis reported by the steel producer shall apply and comply with the requirements of Table 1.

NOTE When subsequently welding tubes produced in accordance with this document, it is important to take account of the fact that the behaviour of the steel during and after welding is dependent not only on the steel composition and the delivery condition but also on the conditions of preparing for and carrying out the welding.

Table 1 — Chemical composition (cast analysis)
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/st/46191e44-36if-4558-3619-

Steel grade		527ddecc37ac/sist-en-10305-4-26/1 by mass					
Steel name	Steel number	C max.	Si max.	Mn max.	P max.	S max.	Al <sub>tot</sub> <sup>a</sup> min.
E215	1.0212	0,10	0,05	0,70	0,025	0,015	0,025
E235	1.0308	0,17	0,35	1,20	0,025	0,015	0,015
E355	1.0580	0,22	0,55	1,60	0,025	0,015	0,020

Elements not quoted in this table (but see footnote a) shall not be intentionally added to the steel without the agreement of the purchaser, except for elements which may be added for the purposes of deoxidation and/or nitrogen binding. All appropriate measures shall be taken to prevent the addition of undesirable elements from scrap or other materials used in the steel making process.

Table 2 specifies the permissible deviations of product analysis from the specified limits on cast analysis given in Table 1.

This requirement is not applicable provided the steel contains a sufficient amount of other nitrogen binding elements, such as Ti, Nb or V. If added, the content of these elements shall be reported in the inspection document. When using titanium, the manufacturer shall verify that  $(Al + Ti/2) \ge 0.020$ .